

## تحلیل سندی و متنی حدیث «رَدْوَا الْحِجْرَ مِنْ حَيْثُ جَاءَ» و تطبیق آن با قاعده مقابله به مثل

سکینه آخوند\*

مریم کریمی تبار\*\*

### ◀ چکیده

در کتاب نفیس نهج البلاعه که گزیده‌ای از عالی‌ترین و زیباترین سخنان امام علیؑ است، حدیثی ذکر شده که می‌فرماید: «رَدْوَا الْحِجْرَ مِنْ حَيْثُ جَاءَ، فَإِنَّ الشَّرَّ لَا يَدْفَعُهُ إِلَّا الشَّرُّ». این روایت که پس از نهج البلاعه در منابع متعدد شیعه و اهل سنت منعکس شده است، بر دفع بدی با بدی یا همان مقابله به مثل تذکر می‌دهد؛ درحالی که این معنا علاوه بر آنکه می‌تواند بستری برای ورود شببهٔ تلافی جویانه بودن آموزه‌های دین مبین اسلام فراهم آورد، با آیات و روایات متعددی که دال بر صفح و احسان در مقابل بدی و شر است، متعارض می‌نماید. در نگاشتهٔ حاضر پس از ارزیابی سندی و اعتبارسنجی روایت مذکور و نیز شرح و تبیین کامل آن، تعارض این روایت با ادلهٔ قرآنی و روایی دیگر نمایان شده و سپس از رهگذر تبیین رابطهٔ منطقی میان دو قاعدهٔ دفع شر با نیکی و مقابله به مثل، تعارض مذکور بر طرف گردیده و در نهایت این نتیجهٔ حاصل آمد که روایت مورد بحث نه تنها به هیچ رو دلالت بر انتقام جویی و یا تلافی ظالمانه ندارد، بلکه گاه در مواردی، اتخاذ هر موضع دیگری غیر از موضع مقابله‌ای، زیان‌آور و غیرمنطقی است.

### ◀ کلیدواژه‌ها: نهج البلاعه، ردوا الحجر، شر، مقابله به مثل، عفو و صفح.

\* استادیار دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم / s.akhoond@yahoo.com

\*\* استادیار دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم / m.karimitabar@yahoo.com

## ۱. بیان مسئله

روایات معصومین علیهم السلام که پس از قرآن کریم به عنوان دومین و اساسی‌ترین منبع دین اسلام به شمار می‌آیند، در برگیرنده معارف بلند معرفتی، اخلاقی و عملی‌اند؛ به گونه‌ای که دستیابی همه‌جانبه و عمیق به تعالیم دین مبین اسلام، در گرو فهم دقیق و صحیح احادیث آن بزرگواران است. لکن گاه در لابه‌لای روایات رسیده از معصومین علیهم السلام با احادیثی برخورد می‌کنیم که در بدو امر معنای ظاهری آن‌ها با روح تعالیم اسلامی و سیره پیشوایان دینی ناسازگار می‌کند. این احادیث چنانچه به طرز صحیح مورد فهم قرار نگیرند و مراد جدی معصوم علیهم السلام از پس مفاد لفظی آن‌ها آشکار نشود، درک نادرستی از آموزه‌های دینی به همراه داشته و چه بسا بستری برای ورود شباهت متعدد به آموزه‌های دینی فراهم آورده. از این‌رو بررسی و تبیین این دست از روایات ضرورتی دو چندان دارد.

یکی از احادیثی که در همین راستا قابل بررسی است، کلامی از امام علی علیهم السلام است که فرموده‌اند: «رَدْوًا الْحِجْرَ مِنْ حِيثُ جَاءَ، فَإِنَّ الشَّرَّ لَا يَدْفَعُهُ إِلَّا الشَّرُّ» سنگ را بدان جا که آمده است، برگردانید؛ که شر جز با شر دفع نمی‌گردد. (شریف رضی، ۱۴۱۴ق، حکمت ۴۱۳) مفاد لفظی این روایت گویای آن است که پاسخ بدی را باید با بدی داد. لکن سؤالی که در ابتدای امر و پس از شنیدن این روایت به ذهن می‌رسد آن است که این معنا با توصیه‌های متعدد اسلامی مبنی بر حلم و عفو و صفح چگونه سازگار است؟ چگونه ممکن است امام علی علیهم السلام به جای توصیه به عفو و صفح در مواجهه با شر و بدی، به مقابله کردن با بدی توصیه نماید؟! مگر نه این است که در آموزه‌های دینی اسلام بر حلم و صفح و مدارا تأکید شده و بدی کردن و شررسانی مذموم و از رذایل اخلاقی به حساب آمده است؟ و بالاخره اینکه در مقام عمل، کدام دسته از این توصیه‌های دینی باید مورد تمسمک قرار گیرند؟

این نوشتار به دنبال آن است که از رهگذر بررسی سندي و محتواي اين روایت، چالش موجود در آن را برطرف کرده و مقصود اصلی امام را روشن سازد تا غبار از چهره حقیقت برداشته شود.

## ۲. مصادر و مأخذ روایت

تابع گستردۀ در منابع شیعه و اهل سنت نشان می‌دهد که اولین و قدیمی‌ترین منبعی که روایت مورد بحث در آن به چشم می‌خورد، کتاب شریف نهج‌البلاغه است؛ به‌گونه‌ای که به هیچ رو اثری از این روایت در آثار و کتبی که قبل از نهج‌البلاغه تألیف شده و اکنون در دست است موجود نیست. البته این مطلب چندان عجیب نیست؛ زیرا بسیاری از مصادری که سید رضی در جمع‌آوری نهج‌البلاغه از آن‌ها استفاده کرده در طول زمان مفقود شده و به دست ما نرسیده است. بنابراین روشن نیست که سید رضی این حدیث را از چه منبعی به دست آورده و در نهج‌البلاغه ذکر کرده است. یکی از محققان معاصر نیز که در صدد تحقیق در اسناد و مدارک نهج‌البلاغه برآمده، در ذکر اسناد این روایت به منبع متقدمی غیر از نهج‌البلاغه اشاره نکرده است.(دشتی، ۱۳۸۰، حکمت ۳۱۴؛ حسینی خطیب، ۱۴۰۹ق، ج ۴، ص ۲۴۴)

لیکن پس از سید رضی برخی از محدثان و عالمان شیعه و اهل سنت این حدیث را در آثار خود ذکر کرده‌اند؛ از جمله این منابع به ترتیب تاریخی عبارت‌اند از: مجمع الامثال احمد بن محمد میدانی(م ۵۱۸ق)، ج ۱، ص ۳۰۶؛ ربیع الاول رازی مخسری (م ۳۸۳ق)، ج ۲، ص ۱۷؛ غرر الحکم تمیمی آمدی(م ۵۸۸ق)، ج ۴، ص ۱۸۶؛ عیون الحکم و المواقع علی بن محمد لیشی واسطی(اوآخر قرن ۶)، ص ۲۷۱؛ نهایة الارب شهاب الدین احمد نویری(م ۷۳۲ق)، ج ۶، ص ۶۵؛ شرح کافی محمد صالح مازندرانی (م ۱۱۱۰ق)، ج ۱، ص ۳۰؛ بحار الانوار علامه مجلسی(م ۱۱۱۰ق)، ج ۷۲، ص ۲۱۲؛ الطراز الأول سید علیخان مدنی شیرازی(م ۱۱۲۰ق)، ج ۵، ص ۳۶۳.

علاوه بر کتب مذکور، شروح نهج‌البلاغه نیز روایت مورد بحث را نقل کرده و غالباً به طور کوتاه و موجز درباره روایت اظهار نظر کرده‌اند؛ برخی از این شروح عبارت است از: منهاج البراعة فی شرح نهج‌البلاغة از قطب الدین راوندی(م ۵۷۳ق)؛ معارج نهج‌البلاغة از علی بن زید بیهقی(م ۵۶۶ق)؛ حدائق الحقائق فی شرح نهج‌البلاغه از قطب الدین بیهقی(زنده در ۱۱۰ق)؛ شرح نهج‌البلاغه ابن ابی الحدید (م ۶۵۶ق)؛ مصباح السالکین ابن میثم البحرانی(م ۶۹۹ق)؛ تنبه الغافلین و تذكرة العارفین ملا فتح الله کاشانی(م ۹۸۸ق)؛ منهاج البراعة فی شرح نهج‌البلاغة از میرزا

حبيب الله هاشمی خویی (م ۱۳۲۴ق).

### ۳. گونه‌های مختلف نقل روایت

با جست‌وجوی متن روایت در کتب نامبرده چنین به دست آمد که روایت «ردُّ الحجر» با عبارات گوناگون و الفاظ نزدیک به هم نقل شده است. عبارات مختلف این روایت بدین قرار است:

- «ردوا الحجر من حيث جاء، فإن الشر لا يدفعه إلا الشر». (شريف رضي، ۱۴۱۴ق، حکمت ۴۱۳)

- «رد الحجر من حيث جاءك، فإنه لا يرد الشر إلا بالشر». (تميمى آمدى، ۱۴۱۰ق، ص ۳۸۶، ح ۱۲)

- «رد الحجر من حيث جاء، فإن الشر لا يدفعه إلا الشر». (زمخسرى، ۱۴۱۲ق، ج ۲، ص ۱۷)

- «رد الحجر من حيث جاء(ك)، فإنه لا يدفع الشر إلا بالشر». (ليشى واسطى، ۱۳۷۶، ص ۲۷۱)

- «ردوا الحجر من حيث جاء». (مدنى شيرازى، ۱۳۸۴، ج ۵، ص ۳۶۳ و ج ۷، ص ۳۶۳)

- «الشر يدفعه الشر». (مازندراني، ۱۳۸۲ق، ج ۱، ص ۳۱۲)

در حالی که این احادیث، با الفاظ متفاوت نقل شده است، لیکن خلاصه‌ای به حوزه معنایی حدیث وارد نمی‌سازد؛ زیرا مفاد همه متنون بیانگر این معناست که «پاسخ بدی و شر را باید با بدی داد».

### ۴. ارزیابی سندي

روایت مورد بحث در همه آثار مشتمل بر آن، بدون سند و به صورت مرسل آمده است. علت ارسال این است که سید رضی که نخستین ناقل روایت است. این روایت را بدون سند و به صورت «قال على عليه السلام» در نهج البلاغه ذکر نموده و چون سایرین به مصدر دیگری غیر از نهج البلاغه دست نیافته‌اند، به همان شیوه نقل سید رضی بسنده کرده‌اند. این روایت فی نفسه به لحاظ سندي مرسل و در زمرة روایات ضعيف السندي است، لیکن از آنجا که در نهج البلاغه ذکر شده، مشمول دلایل عمومی اعتبار احادیث

نهج‌البلاغه از قبیل فصاحت و بлагت وافر، مضمون والا، سبک و سیاق واحد، رویکرد عالمان به این کتاب، نسخه‌های فراوان و شرح‌های متعدد(ابن أبيالحدید، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۸۳-۸۰، ج ۷، ص ۲۱۴-۲۱۱، ج ۱۰، ص ۱۲۷-۱۲۹) قرار گرفته و معتبر تلقی می‌گردد؛ زیرا صرف ضعف سند و ارسال روایتی نمی‌تواند منجر به طرح و رد آن روایت گردد. بنابراین نمی‌توان به عدم صدور روایت از معصوم علیه السلام قطع حاصل نمود. به همین رو مقاالت حاضر بر مبنای پذیرش صدور این روایت از زبان امام علی علیه السلام متن و محتوای آن را مورد بررسی قرار می‌دهد تا از رهگذر آن مقصود اصلی امام روشن شود.

## ۵. مفهوم‌شناسی

متن حدیث در نهج‌البلاغه چنین است: «رَدُوا الْحَجَرَ مِنْ حَيْثَ جَاءَ الشَّرَّ لَا يُدْفَعُ إِلَّا الشَّرَّ». (شريف رضي، ۱۴۱۴ق، حکمت ۴۱۳) بر اساس متن فوق لازم است تا کلمات «رد، حجر، شر و لا يدفعه» معناشناسی گردد.

الف. رد: به معنی انصراف و برگرداندن چیزی(ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۳، ص ۱۷۲)، برگرداندن به عقب، استرسال و دفع است.(فیومی، ۱۴۱۴ق، ج ۲، ص ۲۲۴) مصطفوی، ۱۳۶۸، ج ۴، ص ۱۰۶) بر این اساس کلمه «رَدُوا» در روایت مورد بحث، صیغه سوم امر حاضر ثلاثی مجرد و به معنای «دفع کنید» یا «برگردانید» می‌باشد.

ب. الحجر: این واژه به معنای سنگ و صخره(ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۴، ص ۱۶۵) یا ماده سخت معروف است و جمع آن احجار و حجار و حجاره(راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ق، ص ۲۲۰) استعمال شده است.

ج. الشر: به معنی بدی(فراهیدی، ۱۴۰۹ق، ج ۶، ص ۲۱۶؛ ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۴، ص ۴۰۰) ضرر، فساد و ظلم(فیومی، ۱۴۱۴ق، ج ۲، ص ۳۰۹) و هر آنچه همه از آن دوری می‌کنند(راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ق، ص ۴۴۸) و جمع آن شرور است. در اقرب الموارد، شر اسمی جامع تمام رذایل و خطایا معنی شده است.(شرطونی، ۱۳۸۵، ج ۳، ص ۴۳)

د. لا يدفعه: از ماده دفع به معنی بازداشت(فراهیدی، ۱۴۰۹ق، ج ۲، ص ۴۵) یا دور کردن با شدت(ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۸، ص ۸۷) است. پس لا يدفعه در روایت

مذکور صیغه اول مضارع منفی و به معنای «دور نمی‌سازد یا بازنمی‌دارد آن را» می‌باشد.

بر اساس مفاهیمی که برای مفردات حدیث بیان شد، می‌توان دلالت اولیهٔ حدیث را چنین بیان کرد: «سنگ را از جایی که به سوی تو آمده است، به همان جا برگردان؛ زیرا بدی جز با بدی دور نمی‌شود.»

این معنا که همان معنای مقابله به مثل است در فرهنگ عامه مردم شناخته شده و معهود بوده و حتی به صورت ضربالمثل‌هایی معروف چون «إنَّ الْحَدِيدَ بِالْحَدِيدِ يُفْلِحُ»: آهن تنها با آهن کوبیده می‌شود» و «رمی فلانْ بحَجَرِهِ: فلانی را با سنگ خودش زد» و یا «کلوخ انداز را پاداش سنگ است» به کار رفته و می‌رود.(غروی، ۱۴۰۷ق، ص ۱۷۲؛ میدانی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۰۶) به همین رو حدیث مورد بحث نیز پس از صدور از زبان امام علیه السلام به عنوان جملهٔ معروفی در میان مردم شایع گشت تا جایی که گویا به صورت ضربالمثل درآمده است؛ شاهد بر این ادعا آن است که حدیث مورد بحث در برخی کتب امثال عربی آمده است و نویسنده‌گان آن کتب، آن را به عنوان مَثَل و سخنی معروف ذکر کرده‌اند.(منتجب‌الدین رازی<sup>۱</sup>، ۱۴۲۲ق، ص ۳۹۵؛ تستری، ۱۴۰۷ق، ج ۱۳، ص ۲۵۸)

## ۶. شرح روایت

یکی از قرایینی که به فهم بهتر حدیث و رفع ابهامات کمک می‌کند، فضای صدور حدیث است که دربارهٔ این روایت فضای صدور در دست نیست، ولی با توجه به اخلاق کریمانهٔ حضرت علی علیه السلام جز این احتمال نمی‌رود که این سخن در صحنهٔ جنگ یا در مورد خاصی مانند مجازات مجرم صادر شده باشد. و از آنجایی که هیچ آگاهی به فضا و زمان نزول روایت در دست نیست، چاره‌ای نیست جز اینکه روایت به صورت مطلق بررسی شود.

در روایت «رُدُوا الْحَجَرَ»، حجر کنایه از شرّ است و «رَدَ شَرَّ از جایی که آمده»، کنایه از مقابله با شرّ و بدی به مثل آن است.(مدنی شیرازی، ۱۳۸۴، ج ۵، ص ۳۶۳؛ کاشانی، ۱۴۲۰ق، ج ۲، ص ۷۶۲)

به نظر بیشتر شارحان، مقصود امام علیه السلام در این حدیث تأکید بر مثبتت و عدالت

در مجازات است. بدان معنا که مجازات باید به میزان جرم باشد و نه بیشتر از آن (نواب لاهیجی، بی‌تا، ص ۳۲۰؛ قمی، ۱۴۱۷ق، ص ۱۱۰) و لذا هیچ‌گونه طغیان و زیاده‌روی در تقاضا پذیرفته نیست. برخی دیگر از عالمان بر آن‌اند که مقصود از حدیث آن است که مجازات و مقابله به مثل باید از جنس جرم باشد؛ لذا اگر مثلاً کسی دشنام داد، مقابله با او نیز باید از جنس دشنام باشد نه چیز دیگر. (فخرالدین رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲۷، ص ۶۰۵) البته ایشان به این نکته تذکر داده‌اند که یک جنس بودن جرم و مجازات در صورتی است که جرم از نوع قذف نباشد، زیرا مقابله با قذف به مثل آن، موجب حد یا تعذیر می‌شود. علاوه بر آن، در مقابله به مثل باید پا از حدود الهی فراتر نرود (طبرسی، ۱۳۷۲ق، ج ۹، ص ۵۱) در صورتی که در مقابله با قذف، تجاوز از حدود الهی صورت گرفته که حرام است.<sup>۱</sup> (فخرالدین رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲۷، ص ۶۰۵)

به هر روی، قانون مقابله به مثل یا همان مثیت مجازات با جرم، مؤیدات قرآنی متعددی دارد که در ذیل به آن‌ها اشاره می‌شود:

۱. «فَمَنِ اغْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اغْتَدَى عَلَيْكُمْ»؛ هر کس بر شما تجاوز کرد، پس همانند آن تجاوزی که بر شما روا داشته، بر او تجاوز کنید. (بقره: ۱۹۴) چنان‌که روشن است این آیه در یک دستور کلی و عمومی تجاوز در برابر تجاوز را با رعایت برابری تشريع کرده است.

۲. «وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبُغْيُ هُمْ يَتَصَرَّفُونَ»؛ کسانی که هرگاه ستمی به آنان برسد، ایشان (از همدیگر) یاری می‌جویند. (شوری: ۳۹) بر اساس این آیه، مظلوم موظف شده تا در برابر ظالم مقاومت نموده و فریاد برآورد به گفته مفسران، شرط دادخواهی آن است که از مسیر عدالت و رعایت مثیت خارج نگردد. (آل‌وسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱۳؛ ۴۸؛ زحلیلی، ۱۴۱۸ق، ج ۲۵، ص ۸۵)

۳. «وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَوَقْتُمْ بِهِ»؛ و اگر خواستید کیفر کنید، پس همانند چیزی که بدان مجازات شدید، کیفر دهید. (تحل: ۱۲۶) در این آیه، برابری و مثیت در مقابله با تجاوز، مورد نظر قرار گرفته است. (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۲، ص ۳۷۴)

۴. «وَكَبَّنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَ

السِّنْ بِالسِّنْ وَ الْجُرُوحَ قِصَاصٌ»؛ و در تورات بر آنان مقرر داشتیم که نفس در برابر نفس و چشم در برابر چشم و بینی در برابر بینی و گوش در برابر گوش و دندان در برابر دندان و هر زخمی را قصاصی است.(مائده: ۴۵) روشن است که در مدلول این آیه بر عینیت و برابری مجازات با جرم تأکید شده است.

۵. «مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يَعْجِزُ إِلَّا مِثْلُهَا»(غافر: ۴۰) و «وَجَرَاءُ سَيِّئَةٍ مُّثُلُهَا»(شوری: ۴۰) در این آیات بر رعایت مماثلت به صورت مطلق و در همه حالات تأکید شده (ابن عاشور، بی‌تا، ج ۲۵، ص ۱۷۴)، بنا به گفته مفسران، این اطلاق قبل عمل است مگر در مواردی که به‌واسطه دلیلی تخصیصی در کار باشد.(فخرالدین رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲۷، ص ۶۰۷)

بر اساس مستندات قرآنی مذکور، مقابله به مثل در برابر شر و ظلم روا و جایز بوده و هیچ فردی از مقابله به مثل منع نشده است. به عبارت دیگر طبق نظر قرآن، طغيان و تعدی در مجازات مشروع نیست و تنها مقابله‌ای مشروع است که همانند باشد.(مدرسى، ۱۴۱۹ق، ج ۱۲، ص ۳۷۷) زیرا هرگونه تعدی، بی‌عدالتی و نابرابری در مجازات، موجب فتح باب ظلم و دشمنی می‌گردد. از همین رو برابری مجازات با جرم در فقه اسلامی به عنوان اصل مهمی تلقی شده است. این اصل مهم در سیره امام علی<sup>علیه السلام</sup> نیز مشاهده می‌شود آنجا که امام علی<sup>علیه السلام</sup> در تبیین روش مواجهه با خوارج فرمودند: «إن سكتوا تركناهم وإن تكلموا حججناهم، وإن خرجوا علينا قاتلناهم؛ اگر سکوت کنند آن‌ها را رها می‌کنیم و اگر سخن بگویند با آن‌ها احتجاج می‌کنیم و اگر علیه ما قیام کنند با آن‌ها مبارزه می‌کنیم». (عاملی، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۴۸)

نکته دیگر در خور توجه آنکه: مقابله در صورتی رواست که مسبوق به تعدی، شر یا تجاوز باشد و لذا از باب جزا و قصاص بوده و کاملاً جنبه دفاعی دارد. بدیهی است که دفاع در مقابل هرگونه ظلم و تعدی یک حق طبیعی است که خدای متعال در سرشت همه موجودات به ودیعه نهاده، اقتضای فطرت بوده(احمدی میانجی، ۱۴۱۹ق، ج ۳، ص ۵۵۱) و عقل بدان حکم می‌کند(مازندرانی، ۱۳۸۲، ج ۱، ص ۳۰۰) و هیچ قانون آسمانی و بشری نیز آن را قبیح و مذموم نمی‌شمارد، ازین‌رو گفته شده مقابله به مثل با کف ارزش‌های اخلاقی سازگار است.(فنایی، ۱۳۸۹، ص ۵۰۴)

بنابراین آنچه مذموم و غیراخلاقی به شمار می‌رود تجاوز و شرسانی ابتدایی است که به هیچ رو در اسلام پذیرفته و جایز نیست، پیامبر گرامی اسلام ﷺ نیز فرموده‌اند: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُؤْمِنُونَ مِنْ لَسَانِهِ وَ يَدِهِ: مُسْلِمٌ كَسَى اسْتَ كَهْ مُؤْمِنَانَ ازْ دَسْتَ و زَيْانَ اوْ درْ اَمَانَ باشَنَد» (مجلسی، ج ۱۴۰۳، ص ۳۵۴) و «الْمُؤْمِنُ حَرَامٌ عَلَى الْمُؤْمِنِ أَنْ يَظْلِمَهُ أَوْ يَخْذُلَهُ أَوْ يَدْفَعَهُ بَغْتَةً»؛ و بر مسلمان حرام است که نسبت به مسلمان دیگر ستم کند یا او را خوار کند یا او را براند به‌طوری که موجب رنجش او شود. (کلینی، ج ۱۴۰۷، ص ۲۳۴؛ حر عاملی، ج ۱۴۰۹، ص ۱۲)

بنابراین مقابله به مثل در مقابل تجاوز‌گر گرچه به‌ظاهر تجاوزی بیش نیست، چون دفاع مشروع است در حقیقت بین آن دو یک نوع مشابهت ظاهری حکم‌فرماس است و تجاوزی که به عنوان مقابله به مثل انجام گرفته نه تنها تجاوز نامشروع و ستم نبوده، بلکه روشی عادلانه در برابر ظلم و بی‌عدالتی است که مورد تأیید قرآن هم قرار گرفته است.

حاصل آنکه روایت مورد بحث ناظر به موضوع مقابله به مثل است؛ این موضوع مؤیدات متعدد قرآنی دارد و در آن به اصل تناسب توجه خاص گردیده، بدان معنا که مثلیت و رعایت عدالت در مجازات را مورد تأکید قرار داده است و در نهایت مقابله یک اصل دفاعی است و در صورتی لازم الاجرا می‌شود که مسبوق به شر و تعدی باشد؛ زیرا در صورتی که مسبوق به شر نباشد، اصلاً مقابله معنا ندارد.

## ۷. فلسفه قاعدة مقابله به مثل

یکی از اهداف مهمی که در پس قاعدة مقابله به مثل نهفته، هدف بازدارندگی عمومی و خصوصی است. مقصود از بازدارندگی عمومی تنبه و عبرت جامعه و مقصود از بازدارندگی خصوصی عبرت‌آموزی فرد خاطی است. (راوندی، ج ۱۴۰۶، ص ۲۱) این هدف به‌طور ویژه، در آیه قصاص منعکس شده است؛ آنجا که قصاص مایه حیات دانسته شده: «وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ» (بقره: ۱۷۹) در تفسیر این آیه روایتی وارد شده است که می‌فرماید: «برای شما ای امت محمد ﷺ در قصاص زندگانی و حیات نهفته است؛ زیرا کسی که قصد کشتن کسی را می‌کند، می‌داند که قصاص خواهد شد، به همین دلیل از ارتکاب قتل خودداری خواهد کرد و این

موجب استمرار حیات خواهد گردید، هم برای کسی که اراده قتل کرده بود و هم برای کسی که قصد کشتن او را کرده بود و هم برای غیر آن‌ها از مردم؛ چون وقتی بدانند که قصاص (با درخواست اولیای دم) واجب است از ترس آن جرئت بر قتل نمی‌یابند.» (طبرسی، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۵۰)

هدف بازدارندگی، در سخن امام علی علیه السلام نیز به‌گونه‌ای دیگر بازتاب یافته است: «من خَافَ الْقَصَاصُ كَفَّ عن ظُلْمِ النَّاسِ: کسی که از قصاص بترسد، از بی‌دادگری درباره مردم خودداری می‌کند.» (ابن شعبه حرانی، ۱۴۰۴ق، ص ۲۱۶)

علاوه بر آنچه گفته شد با اعتبار قاعدة مقابله به مثل، انگیزه انتقام‌جویی بدون حدومرز کنترل شده و از انتقام‌جویی‌های پی‌درپی و سلسله تجاوزات عکس‌العملی جلوگیری می‌شود.

بنابراین فلسفه تشریع قانون مقابله آن است که این قانون می‌تواند به عنوان یک تهدید بازدارنده عمل کند؛ به‌گونه‌ای که وقتی فرد خاطی بداند که با او همانند خودش رفتار خواهد شد انگیزه تجاوز در او کمتر شده به‌آسانی دست خود را به تجاوز و بدی نمی‌آلاید و در صدد انتقام‌جویی بی‌حدومرز برنمی‌آید و بدین صورت امنیت و حیات مادی و معنوی هر دو طرف حفظ خواهد شد.

بنابراین امر به تلافی و جیران بدی با بدی، نه تنها ناشی از روح خشن و تنداً آموزه‌های اسلامی نیست، بلکه به‌دلیل هدف حکیمانه‌ای است که در ورای این قانون نهفته است.

#### ۸. بررسی ادله متعارض

بر اساس آنچه ذکر شد، سخن امام ناظر به برابری و مثیلت در مجازات بوده و هر‌گونه انتقام‌جویی در مجازات را مردود می‌شمارد. لکن در اینجا مسئله دیگری مطرح می‌شود و آن اینکه قانون «مقابله به مثل» چگونه با آیات و روایاتی که به نیکی، عفو و احسان در مقابل بدی سفارش می‌کنند توجیه می‌شود؟ به بیان دیگر گویا نوعی تعارض میان اصل جواز مقابله به مثل با برخی ادله وجود دارد که لازم است مورد بررسی قرار گیرد. آن ادله عبارت‌اند از:

الف. آیاتی که بر اصل عفو، صفح و احسان در مواجهه با بدی‌ها تأکید می‌کنند:

۱. «وَ لَا تَسْتَوِي الْحُسْنَةُ وَ لَا السَّيْئَةُ اذْفَعْ بِالْتَّى هِيَ أَحْسَنَ فَإِذَا أَلْذِى بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُ عَدَاوَةً كَانَهُ وَلِي حَمِيمٌ»؛ هرگز نیکی و بدی یکسان نیست، بدی را با نیکی دفع کن؛ تا دشمنان سرسخت همچون دوستان گرم و صمیمی شوند.(فصلت: ۳۴) در توضیح باید گفت: از آنجایی که نفس انسان تمایل بر دفع شر و بدی با بدی دارد، در این آیه به مسلمانان دستور داده شده که بدی‌ها را با شیوه‌ای نیکو پاسخ گویند. مثلاً باطل را با حق، جهل را با حلم و خشونت را با عفو، که در این صورت دشمن با اخلاق کریمانه مواجه شده و به دوستی گرم و صمیمی بدل خواهد شد.(زمخشري، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۲۰۰) همچنان که در سیره پیامبر ﷺ و اهل بیت علیهم السلام صبر بر آزار و اذیت دشمنانشان مشهود است.

۲. «اذْفَعْ بِالْتَّى هِيَ أَحْسَنُ السَّيْئَةِ»؛ بدی را به بهترین راه و روش دفع کن.(مؤمنون: ۹۶) در این آیه خدای تعالی به پیامبر خود دستور می‌دهد که با دشمنان مدارا کرده و بدی‌های آن‌ها را با عفو و گذشت و نیکی دفع نماید، نه اینکه با ایشان بر اساس اصل مقابله به مثل رفتار کند.

۳. «وَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ وَ جَرَأَءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مُّثْلُهَا فَمَنْ عَفَّ وَ أَصْلَحَ فَأَجْرَهُ اللَّهُ»؛ و کسانی که هرگاه ستمی به آن‌ها رسید، تسليم ظلم نمی‌شوند و یاری می‌طلبند! کیفر بدی، مجازاتی است همانند آن و هرکس عفو و اصلاح کند، پاداش او با خداست.(شوری: ۳۹ و ۴۰) بر اساس این آیه، با اینکه مقابله به مثل در مقابل ستمنگران روا داشته شده و به مظلومان اجازه داده شده که در مقام گرفتن حق خود برآیند، به کسانی که به جای انتقام، عفو و اصلاح را بر می‌گزینند وعده ثواب و اجر الهی داده است. لذا با اینکه حق انتصار و دفع ظلم را مشروع دانسته، در عین حال بر عفو و گذشت به عنوان فضیلتی مهم و شایسته اجر تأکید فرموده است.(آل‌وسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱۳، ص ۴۸)

۴. «الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَ الْضَّرَاءِ وَ الْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَ الْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ»؛ همان‌ها که در وسعت و تنگی انفاق می‌کنند و خشم خود را فرو می‌برند و از خطای مردم درمی‌گذرند و خدا نیکوکاران دوست دارد.(آل عمران: ۱۳۴) طبق این آیه، حلم، بردباری و گذشت از خطای دیگران از جمله صفات برجسته و عالی انسانی

برشمرده شده است.

۵. «وَإِذَا حَاطَبَهُمُ الْجَهَلُونَ قَاتِلُوا سَلَاماً»؛ هنگامی که جاهلان آن‌ها را مخاطب سازند به آن‌ها سلام می‌گویند.(فرقان: ۶۳) بر اساس مفاد این آیه از جمله صفات عباد‌الرحم و بندگان خاص پروردگار آن است که حلیم و بربارند و هنگامی که از جاهلان سخنان زشت و ناشی از جهل می‌شنوند به جای مقابله به مثل با آن‌ها سخنی سالم و خالی از لغو گناه می‌گویند و یا با سکوت و بی‌اعتنایی توأم با بزرگواری و حلم از ایشان در می‌گذرند.

۶. «وَإِنْ عَاقِبَتْمُ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ أَهُوَ خَيْرُ الْصَّابِرِينَ»؛ هرگاه خواستید مجازات کنید، تنها به مقداری که به شما تعدی شده کیفر دهید و اگر شکیبایی کنید، این کار برای شکیبایان بهتر است.(نحل: ۱۲۶) این آیه گرچه ابتدا به مؤمنان توصیه می‌کند در صورت تمایل بر معاقبه و مجازات، انصاف را رعایت کنند، در ادامه می‌فرماید: اگر در کل تلافی نکنید و در مقام معاقبه برنيایید و به خاطر خدا صبر کنید برای شما بهتر است.

ب. روایات متعددی که به انحصار مختلف و تعبیر گوناگون از ظلم به دیگران و دشمنی با مردم بر حذر داشته و در مقابل به رفق و مدارا، احسان و انعام در مقابل هر گونه بدی و شر توصیه می‌کند. برخی از این روایات عبارت‌اند از:

۱. امام علی علیه السلام فرمودند: «عاتِبُ أخاك بالاحسان اليه، واردد شره بالانعام عليه؛ برادر دینی ات را با نیکی کردن به او ملامت کن و بدی او را با احسان به او دفع کن.»(شریف رضی، ۱۴۱۴ق، حکمت ۱۵۸؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۶۸، ص ۴۲۷) در این روایت امام علی علیه السلام توصیه می‌کنند در صورتی که از طرف برادران دینی شری به انسان برسد، به جای آنکه آن را با بدی پاسخ گوید، به او احسان و نیکی کند تا او را شرمنده سازد.

۲. امام علی علیه السلام در جایی دیگر فرمودند: «إِخْلَطُ الشَّدَّةَ بِرَفْقٍ وَ ارْفَقْ مَا كَانَ الرَّفْقَ أَوْفَقَ؛ در کارها نرمی و سختی را به هم درآمیز و آنجا که نرمی سازگارتر است نرمی بکن.»(تعییمی آمدی، ۱۴۱۰ق، ص ۲۴۳) بر اساس این روایت به انسان‌ها سفارش شده در صورتی که مدارا تأثیرگذارتر از مقابله باشد، برخورد تند را با نرمی پاسخ

دهند و مدارا پیشه سازند.

۳. در روایتی دیگر نقل شده: امام علی<sup>علیه السلام</sup> به هنگامی که شنیدند فردی قبر را دشنا می‌دهد و در مقابل قبر هم در صدد تلافی برآمده فرمودند: «مهلاً يا قبر دع شاتمک مهاناً ترض الرحمٰن؛ آرام باش قبر، دشنا مهند خود را در حال حقارت واگذار تا خدا از تو راضی باشد.»(مفید، ۱۴۱۳ق، ص ۱۱۶؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۶۸، ص ۴۲۴) چنان‌که روشی است در این مورد هم، امام علی<sup>علیه السلام</sup> قبر را به دلیل رضایت خداوند و اجر اخروی از مقابله به مثل منصرف گردانده است.

۴. امام علی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «أَقْبَحَ الْمَكَافَةَ الْمَجَازَةَ بِالْإِسَاعَةِ؛ زَشْتَرِينَ تَلَافِيَ پَادَاشَ بَا بَدِيَ اسْتِ.»(ابن شعبه حرانی، ۱۴۰۴ق، ص ۲۱۵) بر اساس این روایت امام علی<sup>علیه السلام</sup> تلافی کردن کار بد را با بدی زشت‌ترین نوع مافات می‌دانند، همچنان که در روایت دیگر پاداش بدی با نیکی را از نشانه‌های کمال ایمان می‌دانند: «مِنْ كَمَالِ الْإِيمَانِ مَكَافَةُ الْمَسْئِءِ بِالْإِحْسَانِ»(تمیمی آمدی، ۱۴۱۰ق، ص ۸۲۳)

۵. در روایات متعدد دیگری از رسول خدا<sup>صلوات الله عليه و آله و سلم</sup> نیز بر عفو و نیکی در مقابل ظلم و بدی تأکید شده است؛ برای نمونه از آن حضرت نقل شده: «ثَلَاثَةٌ مِنْ مَكَارِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ أَنْ تَعْطِيَ مِنْ حَرْمَكَ وَ تَصْلِيَ مِنْ قَطْعَكَ وَ تَعْفُوَ عَنْ ظُلْمِكَ؛ سَهْ وَ يَرْثَكَى از مکارم اخلاق در دنیا و آخرت است: بیخشی بر کسی که تو را محروم نموده، پیوند برقرار کنی با کسی که از تو بریده و درگذری از کسی که به تو ظلم کرده است.»(ابن بابویه، ۱۳۶۲، ج ۱، ص ۱۲۵؛ ابن شعبه حرانی، ۱۴۰۴ق، ص ۴۵؛ کلینی، ۱۴۰۷ق، ج ۲، ص ۱۰۷)

۵. حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> نیز عفو و بخشش را در هنگام قدرت از سنت انبیا می‌داند آنجا که می‌فرماید: «الْعَفْوُ عِنْدَ الْقَدْرَةِ مِنْ سِنَنِ الْمَرْسِلِينَ وَ أَسْرَارِ الْمُتَقَبِّلِينَ.»(مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۶۸، ص ۴۲۳)

آنچه از شواهد قرآنی و روایی فوق به دست می‌آید آن است که عفو و بخشش در مواجهه با خطای دیگران می‌تواند به عنوان یک قاعده و اصل مهم تلقی گردد؛ بدین ترتیب در اینجا با دو اصل یا دو قاعده به ظاهر متعارض رو به رو هستیم که هر دو مؤیدات قرآنی و روایی متعددی دارند: یکی قاعده مقابله به مثل و دومی قاعده

عفو و گذشت. اما به نظر می‌رسد که هیچ‌یک از این دو نمی‌تواند مطلق و عمومی باشد، بلکه مقیدات و مخصوصاتی دارد؛ زیرا اگر عفو و مدارا مطلق و عام و فراگیر باشد، ممکن است به پدیده‌ای ضد ارزشی چون مداهنه، انعطاف ذلیلانه و... منجر گردد و در صورتی که مقابله مطلق، عام و فراگیر باشد به سخت‌گیری توأم با خشونت می‌انجامد؛ لذا اطلاق‌گیری از هر دو قاعده صحیح نیست و بلکه هر کدام در فضای خاص خود باید مورد توجه قرار گیرند و اجرایی شوند.

لیکن به نظر می‌رسد که میان این دو اصل رابطه عام و خاص وجود داشته باشد، بدین معنا که اصل اولی و عمومی در مواجهه با بدی، عفو و گذشت و مداراست و لیکن در برخی موارد خاص، مقابله لازم می‌آید. دلایل این مدعای شرح زیر است:

۱. دلیل عقلی: چشم‌پوشی از جرم و خطا در صورتی که موجب شرمندگی فرد خطاکار شده و زمینه را برای تأثیرگذاری در او فراهم آورده، کاری عقل پسند و نیکو است. حال اگر علاوه بر این چشم‌پوشی، نیکی و احسانی هم نسبت به فرد خطاکار انجام گیرد، لطف بر او مضاعف شده و احساس شرمندگی و تأثیرپذیری در او را تقویت می‌کند؛ پس هر عقل سليمی به حُسن چنین رفتاری اذعان نموده و آن را تأیید می‌کند.

۲. دلیل قرآنی: براساس آیه «وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالْأَتَى هِيَ أَحْسَنُ» (فصلت: ۳۴) نیکی و بدی برابر نیستند، حتی بدی‌ها هم درجه و خوبی‌ها نیز هم رتبه نیستند. آنچه در آیه مذکور بر آن تأکید شده آن است که بدی‌ها با بهترین نیکی‌ها پاسخ داده شوند. بنابراین در اینجا نه تنها قاعده مقابله به مثل مورد نظر نیست، بلکه مقابله با بالاترین درجات خوبی توصیه شده است. علت این شیوه برخورد در ادامه آیه بیان شده به این نحو که دفع به احسن غالباً موجب می‌شود که وجدان فرد خاطری بیدار گشته، شرمند شده و احساس حقارت کند و لذا کینه و عداوت را به محبت و صمیمیت بدل سازد: «إِنَّمَا الْأَذْيَاءِ يَبْنَكَ وَ إِنَّمَا عَذَاؤُهُ كَانَهُ وَلِيٌّ حَبِيبٌ» (فصلت: ۳۴)

۳. سیره معصومین علیهم السلام: تاریخ گزارشگر سبک زندگی و روش و منش پیشوایان دین، نمودهای بسیاری از عفو و احسان آن بزرگواران را در مواجهه با بدی‌ها و ظلم‌ها ثبت کرده است؛ برای نمونه در فتح مکه زمانی که سپاه اسلام در مواجهه با

مشرکان مکه شعار «الیوم یوم الملحمة، الیوم تسبی الحرمة، الیوم اذل الله قریشاً: امروز روز انتقام، روز از بین رفتن احترام نفووس و اموال دشمنان، و روز ذلت و خواری قریش است» را سر دادند، پیامبر ﷺ با جمله «اذهبا فانتم الطقاء» همه را مشمول عفو خود قرار داد و آن شعار انتقام‌جویانه را به شعار محبت‌آمیز «الیوم یوم المرحمة الیوم اعز الله قریشاً: امروز روز رحمت است، امروز روز عزت قریش است» بدل ساخت (مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۲۱، ص ۱۰۹) نتیجه این عفو و گذشت چنان شد که مشرکان گروه گروه به آیین اسلام گرویدند: «يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللّٰهِ أَفْواجًا» (نصر: ۲) ولکن برخی از افراد لجوج و معاند از عفو عمومی پیامبر ﷺ مستثنی گردیده و مشمول مجازات واقع شدند. (ابن شهرآشوب، ۱۳۷۹ق، ج ۱، ص ۲۰۸)

امام علی علیه السلام نیز هرگاه به شخص ایشان توهین می‌شد و یا برخی از یارانشان مورد اذیت دشمن قرار می‌گرفتند، عفو و احسان را پیشه نموده و به آن توصیه می‌کردند و اگر چنانچه بر مقابله با ظالم اصرار می‌شد، به افراد توجه می‌دادند که در مقابله، عدالت را رعایت نموده و فراتر از جرم مجازات نکنند؛ برای نمونه در مواجهه با آن فرد خارجی که حضرت را دشنام داد و ایشان را کافر خواند، با اینکه اصحاب مهیای کشتن فرد دشنام‌دهنده شدند حضرت به ایشان فرمود: «رویداً إِنَّمَا هُوَ سَبَبٌ بِسَبَبٍ أَوْ عَفْوٌ عَنْ ذَنْبٍ؛ آرام گیرید، جواب دشنام، دشنام است یا گذشت از گناه». (شیف رضی، ۱۴۱۴ق، حکمت ۴۲۰) نمونه دیگر در سیره امام علی علیه السلام زمانی است که مشاهده کردند کسی به قنبر ناسزا گفت و قنبر در مقام مقابله برآمد به او فرمودند که «یا قنبر دع شاتمک». (مفید، ۱۴۱۳ق، ص ۱۱۸)

## ۹. مقابله به مثل در صورت کارساز نبودن عفو و احسان

راهبرد «مقابله به مثل» به جای عفو یا دفع به أحسن، جایی است که صفح و مدارا مؤثر واقع نشده، زمینه ندامت یا تنبه طرف شرسان و آزاردهنده را فراهم نیاورد و یا چه بسا او را بیشتر از پیش، بر ظلم و شرسانی جری و جسور نماید، تا جایی که حتی ممکن است ذلت و خواری طرف زیان‌دیده را در پی آورد. در این موارد مقابله به مثل، تنها راه برخورد با ظالم و یا تنبه دادن به طرف شرور بوده و به هیچ رو تلافی ظالمنه و بغی تلقی نمی‌گردد. این مطلب را می‌توان از آیه «وَإِذَا خَاطَبَهُمْ

الْجَهْلُونَ قَالُوا سَلَامًا» (فرقان: ٦٣) استفاده نمود؛ زیرا در این آیه تذکر می‌دهد که در مقابل سفها و سبک مغزان باید با بی‌اعتنایی و سکوت، گذشت کرد. مفهوم مخالف آیه این است که در مقابل افراد جری و عاملد که گذشت و سکوت در برابر آنان کارساز نیست، باید مقابله به مثل صورت گیرد.

مؤید دیگر بر این مطلب کلام امام علی علیه السلام است، آنچا که می‌فرماید: «الوفاء لأهل الغدر غدر عند الله، و الغدر بأهل الغدر وفاء عند الله؛ وفای به عهد نسبت به پیمان‌شکنان، شکستن پیمان‌الله است و پیمان‌شکنی با ایشان، وفای به عهد الله است.» (نوری، ۱۴۰۸ق، ج ۱۱، ص ۴۷؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۷۲، ص ۹۷) در این روایت «أهل الغدر» کنایه از کسانی است که همواره پیمان‌شکنند و وفای عهد با آن‌ها نتیجه‌های نداشتند، ایشان را از پیمان‌شکنی بازنمی‌دارند. بنابراین امام علی علیه السلام توصیه می‌کند که با ایشان مانند خودشان رفتار شود.

نافرمانده نمایند که برای مقابله لزومی ندارد که طرف شرسان و آزاردهنده الزاماً عالم و عامد باشد؛ زیرا گاهی ممکن است شر و بدی از ناحیه افراد جاهم و سفیه به انسان برسد. آنچه مهم است و ملاک مقابله به حساب می‌آید آن است که عفو و احسان کارساز نیفتد و راه دیگری جز مقابله برای تنبیه یا تنبه طرف مقابل وجود نداشته باشد؛ از همین روست که امام علی علیه السلام می‌فرماید: «ارفق ماکان الرفق اوفق» (تفقی، ۱۴۱۰ق، ج ۱، ص ۲۵۹) و نیز امام سجاد عليه السلام فرموده‌اند: «حقَّ مَنْ أَسَاءَكَ أَنْ تَعْفُوَ عَنْهُ وَ إِنْ عَلِمْتَ أَنَّ الْعَفْوَ يَضُرُّ إِنْتَصَرَتْ»؛ حق آن کسی که به تو بدی کند این است که از او درگذری؛ ولی اگر بدانی که عفو تو زیان‌بار است، یاری بجوي. (ابن بابویه، ۱۴۱۳ق، ج ۲، ص ۶۲۵؛ ابن بابویه، ۱۳۶۲ق، ج ۲، ص ۵۷۰) بر اساس این روایت، اگرچه عفو اولویت دارد، در صورتی که ضرر داشته باشد و منجر به تجری بیشتر گردد، شاسته نیست.

علامه طباطبایی در این زمینه می‌فرماید: «همانطور که تکبر با اینکه از رذایل است، در مقابل متکبر از فضایل می‌شود، تجاوز در مقابل ظلم بهتر از دفع به احسن می‌باشد.» (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۲، ص ۶۳)

## ۱۰. نتیجه‌گیری

تحلیل سندی و متنی حدیث «رُدُوا الْحَجَرَ مِنْ حَيْثِ جَاءَ» و تطبیق آن با... ۲۳

در این مقاله روایت «رُدُوا الْحَجَرَ مِنْ حَيْثِ جَاءَ» مورد تحلیل و پژوهش قرار گرفت، پس از بررسی سندی و محتوایی روایت مذکور و تبیین تقابل آن با ادله متعدد قرآنی و روایی دال بر عفو و مدارا و صفح، نتایج زیر حاصل آمد:

۱. کهن‌ترین منبع روایی شامل حدیث مذکور، کتاب شریف نهج البلاعه است و پس از آن در آثار عالمان شیعه و سنی آمده است. روایت مذکور مرسل بوده و اعتبار سندی آن ثابت نیست، ولی از آنجا که در کتاب نهج البلاعه ذکر شده است مشمول دلایل عمومی اعتبار احادیث نهج البلاعه قرار می‌گیرد.
۲. این حدیث به موضوع «مقابله به مثل» مربوط است و مقصود امام علی<sup>علیه السلام</sup> از بیان آن، تأکید بر مثیلت و عدالت در مجازات است.
۳. اصل «مقابله به مثل» یا همان دفع شر با شر، کاملاً جنبه دفاعی داشته و مؤیدات قرآنی و روایی متعدد و توجیه عقلی و منطقی دارد، لذا به عنوان یک اصل مسلم در دین اسلام مورد پذیرش است. علاوه بر آنکه به لحاظ اخلاقی نیز با کف ارزش‌های اخلاقی سازگار است.
۴. فلسفه مشروعیت قانون «مقابله به مثل» بازدارندگی عمومی و خصوصی آن است که موجب تأمین حیات و امنیت فردی و اجتماعی می‌شود.
۵. قاعدة مقابله اگرچه به‌ظاهر در مقابل اصل عفو و احسان به نظر می‌رسد، در واقع این دو اصل با هم در تعارض نیستند و هریک در جای خود لازم الاجرا می‌باشند و نباید هیچ‌کدام را عام و مطلق پنداشت.
۶. می‌توان برداشت کرد هرگاه حقوق فردی در میان باشد، می‌توان از اصل عفو و احسان بهره برد ولی در حوزه حقوق اجتماعی در صورتی که عفو و گذشت موجب جسارت بیشتر ظالم گشته و مسیر شر و ظلم را هموار گرداند، مقابله و دفع شر با شر ضروری است.

### پی‌نوشت‌ها

۱. متوجه‌الدین رازی در الفهرست اذعان داشته که «این سخن حدیث و مثل معروفی است» و نیز بهج الصباخه به نقل از کرمانی در کتاب الامثال این حدیث را ذکر کرده است.
۲. ولی یک نکتهٔ ظریف وجود دارد و آن اینکه در بسیاری موارد اذن حاکم شرع برای مقابله، شرط ضروری است؛ اگرچه بعضی از فقهاء بر این نظرند که مقابله در همهٔ حال مطلقاً جایز است و به هیچ روی اذن حاکم را نمی‌خواهد. (گیلانی، ۱۴۲۷ق، ص ۴۵)

### منابع

۱. قرآن کریم.
۲. نهج البلاعه، گردآوری محمد بن حسین شریف الرضی، ترجمة صبحی صالح، قم: هجرت، ۱۴۱۴ق.
۳. ابن أبي‌الحدید، عبد‌الحمید بن هبہ‌الله، شرح نهج البلاعه لابن أبي‌الحدید، قم: مکتبة آیت‌الله المرعشی النجفی، ۱۴۰۴ق.
۴. ابن بابویه، محمد بن علی، الخصال، قم: جامعهٔ مدرسین حوزهٔ علمیهٔ قم، ۱۳۶۲ش.
۵. ——، من لا يحضره الفقيه، ج ۲، قم: دفتر انتشارات اسلامی وابسته به جامعهٔ مدرسین حوزهٔ علمیهٔ قم، ۱۴۱۳ق.
۶. ابن شعبه حرانی، حسن بن علی، تحف العقول عن آل الرسول ﷺ، ج ۲، قم: جامعهٔ مدرسین حوزهٔ علمیهٔ قم، ۱۴۰۴ق.
۷. ابن شهر آشوب مازندرانی، محمد بن علی، مناقب آل أبي طالب ﷺ، قم: علامه، ۱۳۷۹ق.
۸. ابن عشور، محمد بن طاهر، التحریر و التنویر، بیروت: بی‌نا، بی‌تا.
۹. ابن‌منظور، محمد بن مکرم، لسان‌العرب، بیروت: دار الفکر للطباعة و النشر و التوزیع، ۱۴۱۴ق.
۱۰. احمدی میانجی، علی، مکاتیب الرسول ﷺ، قم: دار الحدیث، ۱۴۱۹ق.
۱۱. اللوسی، سید محمود، روح‌المعانی فی تفسیر القرآن العظیم، بیروت: دار الكتب العلمیه، ۱۴۱۵ق.
۱۲. البحرانی، میثم بن علی ابن میثم، اختیار مصباح السالکین، مشهد: مجمع البحوث الاسلامیة، ۱۴۰۸ق.
۱۳. بیهقی کیذری، قطب‌الدین محمد بن حسین، حلائق الحقائق فی شرح نهج البلاعه، قم: مؤسسه نهج‌البلاغه، ۱۴۱۶ق.
۱۴. بیهقی، علی بن زید، معارج نهج‌البلاغه، قم: مکتبة آیت‌الله مرعشی نجفی، ۱۴۰۹ق.
۱۵. تستری، محمد تقی، بهج الصباخه فی شرح نهج‌البلاغه، تهران: دار أمیرکبیر للنشر، ۱۴۱۸ق.
۱۶. تمیمی آمدی، عبدالواحد بن محمد، غرر‌الحکم و درر‌الکلم، ج ۲، قم: دار الكتب الاسلامی، ۱۴۱۰ق.

١٧. ثقفى، ابراهيم بن محمد، *الغارات*، قم: دار الكتاب الاسلامى، ١٤١٠ق.
١٨. حر عاملى، محمد بن حسن، *وسائل الشيعه*، قم: مؤسسة آل البيت عليها السلام، ١٤٠٩ق.
١٩. حسينى خطيب، السيد عبدالزهراء، مصادر نهج البلاغة وأسانیده، بيروت: دارالزهراء، ١٤٠٩ق.
٢٠. دشتي، محمد، *اسناد و مدارك نهج البلاغة*، قم: دفتر تبليغات اسلامي حوزة علمية قم، ١٣٨٠ش.
٢١. راغب اصفهانى، حسين بن محمد، *مفردات الفاظ القرآن*، بيروت- دمشق: دار القلم- الدار الشامية، ١٤١٢ق.
٢٢. راوندى، قطب الدين، *منهاج البراعة فى شرح نهج البلاغة*، قم: مكتبة آيت الله مرعشى نجفى، ١٤٠٦ق.
٢٣. زحيلي، وهبة بن مصطفى، *التفسير المنير فى العقيدة و الشريعة و المنهج*، بيروت: دار الفكر، ١٤١٨ق.
٢٤. زمخشري، محمود، الكشاف عن حقائق غواصي التنزيل، بيروت: دار الكتاب العربى، ١٤٠٧ق.
٢٥. ———، *ربيع الابرار و نصوص الاخبار*، بيروت: مؤسسة الاعلى للمطبوعات، ١٤١٢ق.
٢٦. شرتونى ليبانى، سعيد، *اقرب الموارد*، تهران: دار الاسوه، ١٣٨٥ق.
٢٧. طباطبائى، سيد محمد حسين، *الميزان فى تفسير القرآن*، قم: انتشارات اسلامي جامعه مدرسین حوزه علمية قم، ١٤١٧ق.
٢٨. طبرسى، احمد بن على، *الاحتجاج*، ج ٢، تهران: انتشارات اسوه، ١٤١٦ق.
٢٩. طبرسى، فضل بن حسن، *مجمع البيان فى تفسير القرآن*، تهران: انتشارات ناصرخسرو، ١٣٧٢ش.
٣٠. عاملى، سيد جعفر مرتضى، *على والخوارج*، بيروت: المركز الاسلامي للدراسات، بي.تا.
٣١. غروى، محمد، *الأمثال والحكم المستخرجة من نهج البلاغة*، قم: مؤسسة النشر الاسلامي، ١٤٠٧ق.
٣٢. فخرالدين رازى، محمد بن عمر، *معانٰي الغيب*، بيروت: دار احياء التراث العربى، ١٤٢٠ق.
٣٣. فراهيدى، خليل بن احمد، *كتاب العين*، قم: نشر هجرت، ١٤٠٩ق.
٣٤. فنابى، ابوالقاسم، *اخلاق دين شناسی*، تهران: نشر نگاه معاصر، ١٣٨٩ش.
٣٥. فيومى، احمد بن محمد، *مصباح المنير*، قم: مؤسسه دار الهجرة، ١٤١٤ق.
٣٦. قمى، شيخ عباس، *شرح حكم نهج البلاغة*، تهران: مؤسسه نهج البلاغة، ١٤١٧ق.
٣٧. كاشانى، مولى فتح الله، *تنبيه الغافلين و تذكرة العارفين*، تهران: منشورات پيام حق، ١٤٢٠ق.
٣٨. كلنى، محمد بن يعقوب، *الكافرى*، تهران: دار الكتب الاسلاميه، ١٤٠٧ق.
٣٩. گيلاني، سيد محمد باقر، *متاله فى تحقيق اقامه الحادود فى هذه الاعصار*، انتشارات دفتر تبليغات اسلامي قم، ١٤٢٧ق.
٤٠. ليثى واسطى، على بن محمد، *عيون الحكم و المواقف*، قم: دار الحديث، ١٣٧٦ش.

۲۶ □ دو فصلنامه حدیث پژوهی، سال یازدهم، شماره بیست و یکم، بهار و تابستان ۱۳۹۸

۴۱. مازندرانی، محمدصالح، شرح کافی، تهران: مکتبة الاسلامیہ، ۱۳۸۲ق.
۴۲. مجلسی، محمدباقر، بحار الانوار، چ ۲، بیروت: دار إحياء التراث العربي، ۱۴۰۳ق.
۴۳. مدرسی، سید محمدتقی، من هدای القرآن، تهران: دار محبی الحسین، ۱۴۱۹ق.
۴۴. مدنی شیرازی، علی خان، الطراز الأول و الکنائز لما علیه من لغة العرب المعمول، مشهد: مؤسسه آل البيت ﷺ لاحیاء التراث، ۱۳۸۴ش.
۴۵. مصطفوی، حسن، التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۶۸ش.
۴۶. مفید، محمد بن محمد، امالی، قم: کنگره شیخ مفید، ۱۴۱۳ق.
۴۷. متجب الدین رازی، علی بن عبیدالله، الفهرست، قم: کتابخانه آیت الله العظمی مرعشی نجفی، ۱۴۲۲ق.
۴۸. میدانی، ابوالفضل احمد بن محمد، مجمع الامثال، مشهد: آستانه الرضویة المقدسه، ۱۳۶۶ش.
۴۹. نواب لاهیجی، میرزا محمدباقر، شرح نهج البلاعه، تهران: اخوان کتابچی، بی تا.
۵۰. نوری، حسین بن محمد تقی، مستدرک الوسائل و مستنبط المسائل، قم: مؤسسه آل البيت ﷺ، ۱۴۰۸ق.
۵۱. نویری، احمد بن عبد الوهاب، نهایة الارب فی فنون الادب، تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۴ش.
۵۲. هاشمی خوبی، میرزا حبیب الله و دیگران، منهاج البراعة فی شرح نهج البلاعه، چ ۴، تهران: مکتبة الاسلامیہ، ۱۴۰۰ق.